

I

Cui dono lepidum novum libellum
 arida modo pumice expoliturum?
 Corneli, tibi: namque tu solebas
 meas esse aliquid putare nugas,
 iam tum cum ausus es unus Italorum
 omne aevum tribus explicare cartis
 doctis, Iupiter, et laboriosis.
 Quare habe tibi quicquid hoc libelli,
 quaecumque
 quod, patrona virgo,
 plus uno maneat perenne saeclo.

2

Passer, deliciae meae puellae,
 quicum ludere, quem in sinu tenere,

Titulus: *Catulli Veronensis liber Incipit G ad Cornelium* add. G² *Catulli Veronensis liber incipit ad Cornelium* R *Catullus Veronensis poeta* O²
 1, 1. Cui V Isid. Victorh.: qui Pastrangicus quod D Ital. Ven. 2. ar(c)ida D
 Serv.: arido V 5. tum... es e: iam... est V 8. habe tibi 7: tibi habe V
 10. quod: ante hoc verbum lacunam statui | quod: quod o add. 7 11. perenne X:
 perite O

I

Dedicarlo a chi questo libretto, moderno passatempo,
 che scabra pietra pumice ha terminato or ora di rasare ai bordi?
 Ma a te, Cornelio! Proprio tu andavi ripetendo
 che le mie poesie valevano qualcosa,
 fin dal giorno in cui arditamente hai affrontato, unico fra gli Itali,
 la storia universale in tre volumi,
 eruditi - per Giove! - e travagliati.
 Di conseguenza accetta questo modesto libretto,
 anche se vale poco
 10 esso possa vivere, o vergine dea che mi proteggi,
 di anno in anno, ben oltre la mia generazione.

2

Passero, tesoro della mia ragazza,
 lei con te scherza, lei ti tiene in grembo,

1, 1. Ausonius 471, 1 Souchay: « cui dono lepidum novum libellum » *Veronensis ait poeta quondam*; praef. Gryphi 335 Souchay: *libellus Catullianum* « cui dono ... libellum »; Terent. Maurus 2560 sqq.: *docti carmine quae legis Catulli « cui dono ... libellum »*; Serv. Aen. XII 587: *in pumice autem ite* (sc. Vergilius) *masculino genere posuit, et bene sequitur. Nam Plantus ita dixit, licet Catullus dixerit feminino*; Isidorus, Etym. VI 12, 3: « cui dono... expoliturum » 3. Plin. Nat. hist. praef. 1: *namque tu solebas nugas caritative verbum*; *ille enim, ut scis, permutatis prioribus syllabis dactylicum se fecit quam nollet existimari a Veranobis auti et Fabullis* 4. Petrarca, Seniles II, 3: *ut Catulli Veronensis verba utar « meas esse aliquid putare nugas »* 5-7. Pastrangicus, de Orig. rerum 16^a: *ausus quidem unus Italorum omne aevum tribus explicare cartis (haec voluminibus), Iupiter, doctis et laboriosis* 1. Caesius Bass. 260, 37 Keil: 2, 1-10. Martialis I 7, 3; IV 14, 13 sqq.; XI 6, 16